BÜRGERGEMEINDE ROTHENFLUH

Budget 2027

Inhaltsverzeichnis

	Seite/n
1. Erläuterungen zum Budget	0
2. Ergebnisse	1
3. Zusammenzug Erfolgsrechnung Funktionen	2
4. Zusammenzug Erfolgsrechnung Arten	3
5. Funktional gegliederte Detailerfolgsrechnung	4 - 8
6. Bericht der Rechnungs- und Geschäftsprüfungskommission	9 - 10
7. Nachweis der Genehmigung durch die Bürgergemeindeversammlung	11

Erläuterungen des Gemeinderates zum Budget 2027

Allgemeine Bemerkungen

Der Budgetentwurf 2027 der Erfolgsrechnung geht bei Aufwänden von CHF 58'255 und Erträgen von CHF 62'510 von einem Ertragsüberschuss von **CHF 4'255** aus. Das Budget schliesst damit CHF 2'690 positiver als im Vorjahr (Ertragsüberschuss CHF 1'565) ab.

Im Jahr 2027 sind keine Investitionsausgeben für Waldwege budgetiert. Einerseits besteht per 31.12.2025 eine Vorfinanzierung für Strassenprojekte in der Höhe von CHF 100‘000. Zudem können Einlagen in Vorfinanzierungen nur dann geäufnet werden, wenn ein Ertragsüberschuss am Ende des Rechnungsjahres vorliegt.

Der Gesamtaufwand liegt mit CHF 58'255 markant unter dem Voranschlag 2026 (CHF 124'810). Die Reduktion ist im Wesentlichen strukturell begründet: Der Banntag findet nur alle zwei Jahre statt, die Wald- und Wegsanierungen werden aktuell nicht budgetiert gemäss Erläuterungen im vorherigen Abschnitt und die Grube «Bannhalden» wurde im November 2026 für die Befüllung geschlossen und bis Ende März 2027 rekultiviert.

Der Personalaufwand liegt mit CHF 14'495 im Rahmen des Vorjahreswertes (CHF 14'665) und entspricht einem Anteil von knapp 25 % des Gesamtaufwands. Darin enthalten sind die Aufwände des Bürgerrats, der Administration inklusive Buchführung und Rechnungsprüfung sowie die Abwartung der Waldhütte.

Der Sachaufwand beläuft sich auf CHF 34'410 (Vorjahr CHF 99'230). Die Kosten für 180 Ster Gant- und Gabholz sind mit CHF 18'500 vorgesehen (Holz: CHF 9'900 / Bereitstellung: CHF 8'100 / Transport: CHF 500). Für den Banntag sind 2027 keine Aufwände budgetiert. Die baulichen Unterhaltskosten betragen CHF 4'500: Gebäude und Waldbau CHF 2'500, Waldhütte CHF 2'000. Für Strassen, Grube und Platzsanierung sind keine Beträge mehr eingestellt. Mit der Schliessung der Grube entfällt die Vergütung an den Betreiber. Die übrigen Sachaufwände umfassen insbesondere die Beiträge an Wald beider Basel (CHF 3'450), an den Solidaritätsfonds Wald beider Basel (CHF 1'550) und an den Verband der Baselbieter Bürgergemeinden (CHF 280). Die Abschreibungen auf den Meliorationsbeiträgen betragen unverändert CHF 6'350. Der Einwohnergemeinde werden für die Nutzung der Büroinfrastruktur CHF 3'000 vergütet.

Ertragsseitig sind Miet- und Pachtzinsen von CHF 21'615 und Holzverkäufe von CHF 15'600 budgetiert. Deponiegebühren sind keine mehr vorgesehen (Vorjahr CHF 54'000). Der Gemeinderat budgetiert mit einem unveränderten Gabholzpreis von CHF 75.00 pro Ster. Die Gabe soll aus 2 Ster Mischholz bestehen. Der Durchschnittspreis für die Holzgant wird mit CHF 110 pro Ster angenommen.

Die Kapitalerträge aus den Darlehen (Einwohnergemeinde und Wohngenossenschaft Dübach) sowie der Dividendenausschüttung der Raurica-Aktien sind mit CHF 12'770 eingestellt. Entnahmen aus den beiden Naturschutzfonds «Flue» und «Dübach» tragen CHF 11'525 zur Verbesserung der Ergebnisse bei.

Ergebnisse

Bürgergemeinde Rothenfluh
Buchungsperiode 2027

	Voranschlag 2027		Voranschlag 2026		Rechnung 2025	
	Aufwand	**Ertrag**	**Aufwand**	**Ertrag**	**Aufwand**	**Ertrag**
Erfolgsrechnung	**62'510**	**62'510**	**124'810**	**124'810**	**272'342.92**	**272'342.92**
Total Aufwand und Ertrag	58'255	62'510	123'245	124'810	121'231.95	272'342.92
Ertragsüberschuss	4'255		1'565		151'110.97	
Investitionsrechnung			**11'210**	**11'210**	**11'208.20**	**11'208.20**
Total Ausgaben und Einnahmen			11'210		11'208.20	
Zunahme der Nettoinvestitionen				11'210		11'208.20
Finanzierung	**4'255**	**10'605**	**11'210**	**17'560**	**151'110.97**	**156'924.37**
Zunahme der Nettoinvestitionen			11'210		11'208.20	
Ord. Abschreibungen VV		6'350		6'350		5'813.40
Ertragsüberschuss ER		4'255		1'565		151'110.97
Finanzierungsüberschuss	4'255				139'902.77	
Finanzierungsfehlbetrag				9'645		
Kapitalveränderung	**10'605**	**4'255**	**17'560**	**11'210**	**156'924.37**	**151'110.97**
Finanzierungsüberschuss		4'255				139'902.77
Finanzierungsfehlbetrag			9'645			
Aktivierungen				11'210		11'208.20
Passivierungen	6'350		6'350		5'813.40	
Zunahme des Kapitals	4'255		1'565		151'110.97	

Laufende Rechnung

Bürgergemeinde Rothenfluh
Buchungsperiode 2027

		Voranschlag 2027		Voranschlag 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	**Allgemeine Verwaltung**	**12'120**	**1'000**	**24'050**	**7'000**	**12'410.25**	**500.00**
	Nettoaufwand		11'120		17'050		11'910.25
8	**Volkswirtschaft**	**39'605**	**27'125**	**90'065**	**83'325**	**102'279.95**	**228'880.00**
	Nettoaufwand		12'480		6'740		
	Nettoertrag					126'600.05	
9	**Finanzen und Steuern**	**6'530**	**34'385**	**9'130**	**34'485**	**6'541.75**	**42'962.92**
	Nettoertrag	27'855		25'355		36'421.17	
	Total	**58'255**	**62'510**	**123'245**	**124'810**	**121'231.95**	**272'342.92**
	Ertragsüberschuss	4'255		1'565		151'110.97	
	T o t a l	**62'510**	**62'510**	**124'810**	**124'810**	**272'342.92**	**272'342.92**
	Ertragsüberschuss	4'255		1'565		151'110.97	

Laufende Rechnung

Bürgergemeinde Artengliederung		Voranschlag 2027 Aufwand	 Ertrag	Voranschlag 2026 Aufwand	 Ertrag	Rechnung 2025 Aufwand	 Ertrag
3	**Aufwand**	**58'255**		**124'810**		**272'342.92**	
30	Personalaufwand	14'495		14'665		13'800.60	
31	Sachaufwand	34'410		99'230		78'617.95	
33	Abschreibungen	6'350		6'350		5'813.40	
36	Eigene Beiträge	3'000		3'000		3'000.00	
38	Einlagen in Sonderfinanzierungen			1'565		171'110.97	
4	**Ertrag**		**62'510**		**124'810**		**272'342.92**
42	Vermögenserträge		34'385		34'485		130'162.92
43	Entgelte		16'600		78'800		130'653.00
48	Entnahmen aus Sonderfinanzierungen		11'525		11'525		11'527.00

Laufende Rechnung

Bürgergemeinde		Voranschlag 2027		Voranschlag 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
	Bürgergemeinde	**62'510**	**62'510**	**124'810**	**124'810**	**272'342.92**	**272'342.92**
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG	12'120	1'000 11'120	24'050	7'000 17'050	12'410.25	500.00 11'910.25
8	VOLKSWIRTSCHAFT	39'605	27'125 12'480	90'065	83'325 6'740	102'279.95 126'600.05	228'880.00
9	FINANZEN, FINANZVERMÖGEN	10'785 23'600	34'385	10'695 23'790	34'485	157'652.72	42'962.92 114'689.80

Laufende Rechnung

Bürgergemeinde Rothenfluh
Buchungsperiode 2027

Bürgergemeinde		Voranschlag 2027		Voranschlag 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	**ALLGEMEINE VERWALTUNG**	**12'120**	**1'000**	**24'050**	**7'000**	**12'410.25**	**500.00**
02	**Allgemeine Verwaltung**	**12'120**	**1'000**	**24'050**	**7'000**	**12'410.25**	**500.00**
029	**Bürgerrechnung**	**12'120**	**1'000**	**24'050**	**7'000**	**12'410.25**	**500.00**
300.01	Behörden und Kommissionen	870		870		992.00	
301.01	Entschädigung Administration	10'000		10'000		10'000.00	
305.01	Sozialversicherungsbeiträge	0		0		9.70	
305.04	Sozialversicherungsbeiträge	0		0		1.90	
317.01	Spesenentschädigungen	100		100		0.00	
318.01	Dienstleistungen / Honorare	50		50		85.40	
319.01	Uebriger Sachaufwand	1'100		13'030		1'321.25	
431.01	Einbürgerungsgebühren		1'000		1'000		500.00
436.01	Rückerstattungen		0		6'000		0.00

Laufende Rechnung

Bürgergemeinde Rothenfluh
Buchungsperiode 2027

Bürgergemeinde		Voranschlag 2027		Voranschlag 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	**VOLKSWIRTSCHAFT**	**39'605**	**27'125**	**90'065**	**83'325**	**102'279.95**	**228'880.00**
81	**Forstwirtschaft**	**33'255**	**27'125**	**60'215**	**29'325**	**54'781.00**	**25'994.00**
810	**Forstrechnung**	**33'255**	**27'125**	**60'215**	**29'325**	**54'781.00**	**25'994.00**
300.01	Entschädigungen Behörden und Kommissionen	2'175		2'275		2'074.00	
305.01	AHV- / IV-Beiträge	0		60		140.05	
305.04	Familienausgleichskasse	0		10		25.95	
309.01	Übriger Personalaufwand	650		650		0.00	
310.01	Büromaterial und Drucksachen	0		0		9.90	
313.05	Holzzukäufe	9'900		11'000		8'173.00	
314.01	Unterhalt Strassen	0		21'000		0.00	
314.02	Unterhalt Gebäude	1'000		3'000		4'397.65	
314.03	Waldbaulicher Unterhalt	1'500		1'500		0.00	
315.01	Uebriger Unterhalt, Geräte Fahrzeuge	0		500		2'920.60	
317.01	Spesenentschädigungen	0		100		29.40	
318.03	Dienstleistungen, Honorare Nutzholz	8'600		9'300		6'810.30	
318.04	Versicherungen	0		1'180		933.60	
318.09	Übrige Diensleistungen, Honorare	0		300		0.00	
319.01	Uebriger Sachaufwand	6'430		6'340		6'266.55	
362.01	Beiträge an Gemeinden	3'000		3'000		3'000.00	
382.01	Vorfinanzierungen	0		0		20'000.00	
435.04	Gabholzverkäufe		9'000		9'000		8'535.00
435.05	Gantholzverkäufe		6'600		8'800		5'882.00
435.09	Übrige Verkäufe		0		0		50.00
481.01	Entnahmen aus Fonds		11'525		11'525		11'527.00

Laufende Rechnung

Bürgergemeinde		Voranschlag 2027		Voranschlag 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
87	**Sonstige Betriebe**	**6'350**		**29'850**	**54'000**	**47'498.95**	**202'886.00**
870	**Gruben/Deponien**			**23'500**	**54'000**	**41'685.55**	**115'686.00**
314.01	Baulicher Unterhalt Grube "Bannhalden"	0		4'000		0.00	
318.01	Dienstleistungen, Honorare	0		19'500		41'685.55	
434.01	Deponiegebühren		0		54'000		115'686.00
871	**Nebenbetriebe Bürgergemeinde**	**6'350**		**6'350**		**5'813.40**	
331.02	Abschreibung Melioration	6'350		6'350		5'813.40	
875	**Zweckverband FR Ergolzquelle**						**87'200.00**
426.01	Kapitalerträge Zweckverband		0		0		87'200.00

Bürgergemeinde		Voranschlag 2027		Voranschlag 2026		Rechnung 2025	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	**FINANZEN, FINANZVERMÖGEN**	**10'785**	**34'385**	**10'695**	**34'485**	**157'652.72**	**42'962.92**
94	**Vermögen und Schuldenverwaltung**	**6'530**	**34'385**	**9'130**	**34'485**	**6'541.75**	**42'962.92**
940	**Kapital- und Zinsendienst**	**150**	**12'770**	**150**	**12'770**	**146.65**	**21'598.67**
318.01	Dienstleistungen / Honorare	150		150		146.65	
422.01	Kapitalerträge Finanzvermögen		12'770		12'770		21'568.67
422.02	Verzugszinsen (ohne Steuern)		0		0		30.00
942	**Liegenschaften des Finanzvermögens**	**6'380**	**21'615**	**8'980**	**21'715**	**6'395.10**	**21'364.25**
301.01	Abwart Waldhütte	800		800		557.00	
311.01	Einrichtung Waldhütte	1'000		1'000		3'808.40	
312.02	Strom Waldhütte	500		400		698.95	
314.01	Unterhalt Waldhütte	2'000		5'000		0.00	
318.01	Dienstleistungen, Honorare Waldhütte	1'100		800		519.75	
318.04	Versicherungen	980		980		811.00	
423.01	Miet- und Pachtzinserträge		20'015		20'015		20'015.80
423.02	Waldhüttenvermietung		1'500		1'600		1'270.00
423.03	Rückerstattungen		100		100		78.45
99	**Nicht aufteilbares**	**4'255**		**1'565**		**151'110.97**	
999	**Abschluss**	**4'255**		**1'565**		**151'110.97**	
389	Ertragsüberschuss	4'255		1'565		151'110.97	

Investitionsrechnung

Bürgergemeinde		Voranschlag 2027		Voranschlag 2026		Rechnung 2025	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
	Bürgergemeinde			**11'210**	**11'210**	**11'208.20**	**11'208.20**
8	VOLKSWIRTSCHAFT	0	0	11'210	0 11'210	11'208.20	0.00 11'208.20
9	FINANZEN, FINANZVERMÖGEN	0	0	0 11'210	11'210	0.00 11'208.20	11'208.20

Investitionsrechnung

Bürgergemeinde		Voranschlag 2027		Voranschlag 2026		Rechnung 2025	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
8	**VOLKSWIRTSCHAFT**			**11'210**		**11'208.20**	
87	**Sonstige Betriebe**			**11'210**		**11'208.20**	
871	**Melioration Rothenfluh**			**11'210**		**11'208.20**	
564.01	Investitionsbeiträge Melioration Rothenfluh GV-Beschluss vom 28.09.2017 Betrag CHF 141'400.00		0	11'210		0.00	
564.02	Grundeigentümerbeiträge Melioration Rothenfluh		0	0		11'208.20	
9	**FINANZEN, FINANZVERMÖGEN**				**11'210**		**11'208.20**
99	**Nicht Aufteilbares**				**11'210**		**11'208.20**
999	**Abschluss**				**11'210**		**11'208.20**
690.01	Aktivierte Ausgaben		0		11'210		11'208.20

BÜRGERGEMEINDE ROTHENFLUH

Hirschengasse 84
+41 61 991 04 54
gemeinde@rothenfluh.ch
www.rothenfluh.ch

GESCHÄFTS- UND RECHNUNGS-
PRÜFUNGSKOMMISSION ROTHENFLUH

Bericht zum Budget 2027 der Bürgergemeinde Rothenfluh

Die unterzeichnenden Rechnungsrevisoren haben den Voranschlag für das Jahr 2027 gemäss den gesetzlichen Vorgaben überprüft.

Das Budget 2027 sieht bei einem Gesamtaufwand von CHF 58'255.– und einem Gesamtertrag von CHF 62'510.– einen Ertragsüberschuss von CHF 4'255.– vor.
In der Investitionsrechnung der Bürgergemeinde sind für das Jahr 2027 Investitionen im Bereich Wald- und Wegsanierungen vorgesehen, die im Unterschied zu früher als Investitionen der Bürgergemeinde und nicht mehr als Aufwand in der laufenden Rechnung budgetiert werden.

Bei unserer Prüfung haben wir festgestellt, dass:

- die einzelnen Budgetposten durch schriftliche Erläuterungen und die Protokolle der Gemeinderatsberatungen nachvollziehbar begründet sind.

- ein Ertragsüberschuss von CHF 4'255.– veranschlagt wurde. Das Budget 2026 war bei einem Gesamtaufwand und Gesamtertrag von je CHF 124'810.– ausgeglichen.

- der Gesamtaufwand der Bürgergemeinde im Budget 2027 mit CHF 58'255.– markant unter dem Voranschlag 2026 (CHF 124'810.–) liegt. Diese Reduktion ist im Wesentlichen strukturell begründet:
  ▸ Der Banntag findet nur alle zwei Jahre statt und verursacht 2027 keine Aufwände in der laufenden Rechnung.
  ▸ Geplante Wald- und Wegsanierungen wurden von der laufenden Rechnung in die Investitionsrechnung verschoben.
  ▸ Die Grube wird per Ende März 2027 geschlossen; bereits ab Jahresbeginn 2027 sind keine Aktivitäten und damit weder Aufwand noch Ertrag aus dem Grubenbetrieb mehr vorgesehen. Der bisherige Nettoertrag aus der Grube steht der Bürgergemeinde damit künftig nicht mehr zur Verfügung.

- neu wiederkehrende Beiträge an „Wald beider Basel" (CHF 3'450.–) und an den Solidaritätsfonds „Wald beider Basel" (CHF 1'550.–) im Budget eingestellt sind. Diese führen zu einem zusätzlichen Aufwand von insgesamt CHF 5'000.–.

- der ausgewiesene Ertragsüberschuss von CHF 4'255.– im Verhältnis zur Grösse der Bürgergemeinde eher klein ist und unerwartete Mehraufwände das Ergebnis rasch ins Negative drehen könnten.

Potenzielle positive Rechnungsabschlüsse der Bürgergemeinde werden künftig nicht mehr von Deponiegebühren abhängen, da diese Einnahmequelle mit der Schliessung der Grube vollständig wegfällt. Umso wichtiger ist eine sorgfältige Planung der Unterhalts- und Investitionstätigkeit sowie eine regelmässige Überprüfung der Ertragslage (insbesondere Miet- und Pachtzinserträge sowie Kapitalerträge).

Aufgrund unserer Prüfung beantragen wir der Bürgergemeindeversammlung, das vorliegende Budget 2027 zu genehmigen.

Rothenfluh, den 9. November 2026

Die Mitglieder der Rechnungsprüfungskommission:

Barbara Auf der Mauer | Ramona Isler | Matthias Emy

Genehmigung durch die Bürgergemeindeversammlung

Das vorliegende Budget 2027 wurde an der Bürgergemeindeversammlung vom 27. November 2026 genehmigt.

Rothenfluh, 30. November 2026

GEMEINDERAT ROTHENFLUH

Gemeindepräsident
Cleto Cudini

Finanzverwalter ad interim
Kim Thommen